

# **Gemeinde Wettingen Corporate Design Manual**

Stand: 1. Dezember 2010

## Inhalt

Einleitung	3
Richtlinien	4
Logo	5
Schrift	10
Farben	11
Zwei spannungsvolle Flächen	12
Bildsprache	13
Briefschaften	14
Grundraster	17
Beispiele	25
Papier	35

## Einleitung

Wettingen wird persönlich.

Wenn Wettingen über eine Drucksache oder ein Online-Medium kommuniziert, geschieht dies wenn immer möglich über die verantwortliche/n Person/en oder sonst einen Menschen mit einem Bezug zur jeweiligen Sache: der Gemeindeammann, der Gemeinderat, der/die Leiter/in einer Amtsstelle, der Mann, der die Kehrichtsäcke leert, ein Einwohner, eine Schülerin, eine Winzerin, ein Polizist usw.

Die Headline bzw. Hauptbotschaft erscheint als Zitat dieser Person/en. Zudem werden sie wenn möglich abgebildet.

Der einheitliche Umgang mit diesen Elementen sichert die Wiedererkennbarkeit und erzeugt Synergien.

Das neue Logo mit seinem unverwechselbaren Charakter ist geprägt von Einheit und Konsistenz im Auftritt. Die Elemente des neuen Erscheinungsbildes sind klar definiert und verbindlich vorgegeben.

## **Richtlinien**

In den Design-Richtlinien der Gemeinde Wettingen sind sämtliche Vorgaben für den Umgang mit dem neuen Logo und Erscheinungsbild festgehalten.

Die Gestaltungsprinzipien sind für alle Anwendungsbereiche verbindlich. Die Mitarbeitenden wie auch die Partner der Gemeinde Wettingen sind dazu aufgefordert, die Richtlinien konsequent einzuhalten. Die Vorgaben gelten für sämtliche Umsetzungen des neuen Auftritts. Individuelle Interpretationen und Lösungen sind nur innerhalb des festgelegten Spielraumes erlaubt.

### **Online-Service**

Sämtliche Richtlinien und Anleitungen für die Umsetzung stehen online zur Verfügung. Zugriffsberechtigt sind alle internen Stellen.

Das CD-Manual ist als PDF-Datei auf [www.wettingen.ch](http://www.wettingen.ch) abgelegt.

Wenden Sie sich bitte  
an Sandra Frauenfelder  
Telefon 056 437 72 07  
E-Mail [sandra.frauenfelder@wettingen.ch](mailto:sandra.frauenfelder@wettingen.ch)  
um die Zugangsdaten für die Downloads  
zu erhalten.

## Logo

Das Logo sollte immer eindeutig, an prominenter Stelle und einheitlich platziert werden, um die grösstmögliche Wirkung zu erreichen. Es identifiziert unsere Gemeinde und widerspiegelt, wer wir sind, und besteht aus drei Elementen: dem Schriftzug (Wortmarke), dem Bildzeichen «Stern und Welle» sowie dem Claim «stern an der limmat», der immer in Kleinbuchstaben gesetzt wird.

Das Logo wurde aus Elementen entwickelt, die einen direkten Bezug zur Gemeinde und deren Geschichte vorweisen. Diese bilden eine Einheit und dürfen nicht einzeln verwendet werden. Genügend Freiraum um das Logo herum stellt sicher, dass es immer auffällt und klar ersichtlich ist.



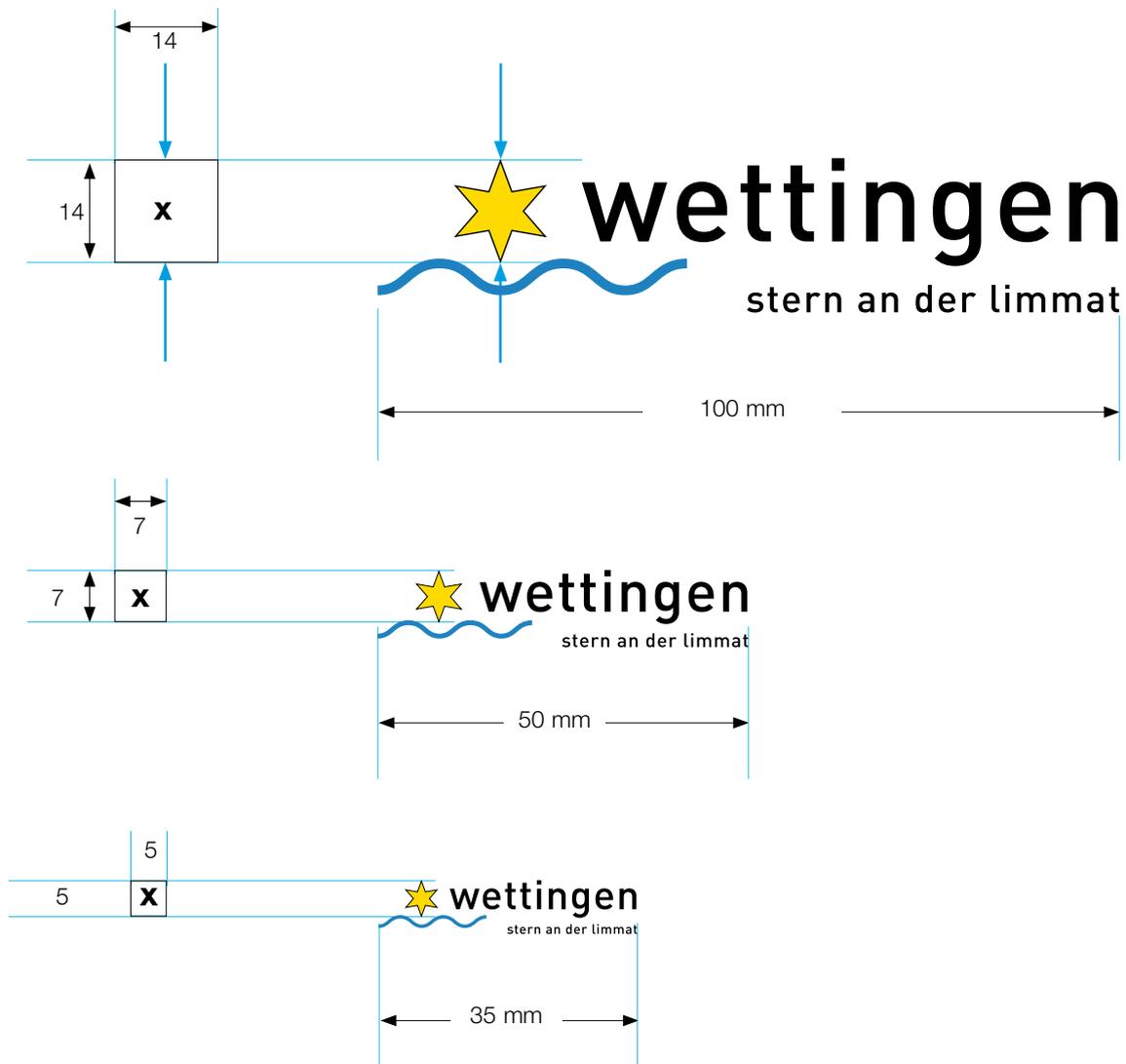
## Logo

Der Abstand **X** entspricht der Höhe des Sterns im Logo. So kann bei jeder Abbildungsgrösse des Logos dessen Abstand zum Seitenrand sowie zu Bild- und Textelementen definiert werden.

Am Beispiel eines Logos mit der Breite von 100 mm misst der Stern in der Höhe 14 mm. Diese Höhe definiert das Format X im Quadrat.

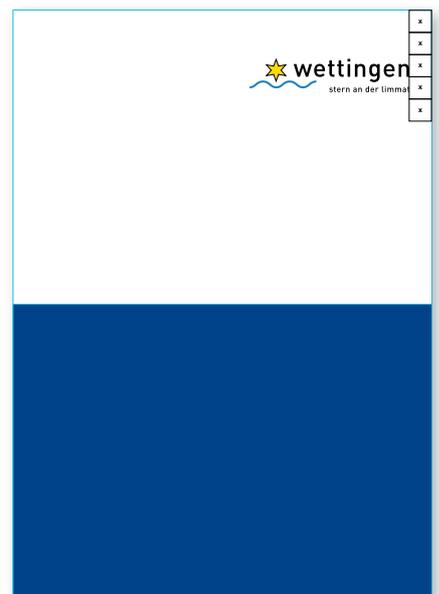
Folgende Logobreiten sind vorgegeben:

Visitenkarte	35 mm
A5 Flyer	40 mm
A4 Briefbogen/Flyer	50 mm
A3 Plakat	70 mm
A2 Plakat	100 mm



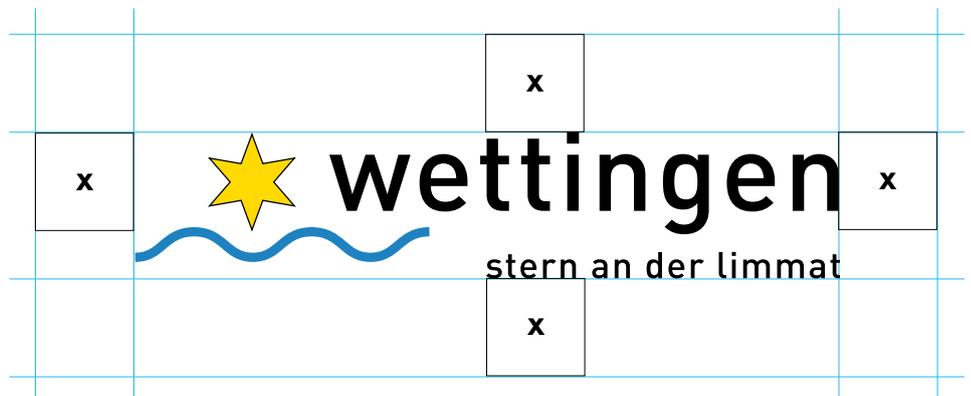
## Logo

Um einheitliche Platzierungen des Logos zu gewährleisten, wird es ausgehend von der Schriftlinie des Schriftzuges «wettingen» mit den unten abgebildeten Abständen, die sich aus der Höhe des Sternes ergeben, platziert.



## Logo

Um zu gewährleisten, dass das Logo nicht eingezwängt wird, ist rund um das Logo ein geschützter Raum vorgeschrieben, der nicht unterschritten werden darf. Dieser entspricht dem Abstand  $x$ .



## Logo

Das Logo darf nicht verändert werden. Zusätzliche Elemente sind ausgeschlossen, die Farben sind nach den offiziellen Farbskalen (Seite 11) definiert und dürfen auf keinen Fall verändert werden.

Verwenden Sie keine geometrischen Formen als Logohintergrund und keine Schatten in Verbindung mit dem Logo.

Verwenden Sie das Logo weder auf Bildern noch auf farbigem Hintergrund.

Kombinieren Sie das Logo oder einen Teil des Logos nicht mit anderen Elementen, wie z.B. mit Text.

Kreieren Sie weder zusätzliche Logos noch visuelle Identitäten für einzelne Produkte, Leistungen, Anwendungen und Geschäftsbereiche.

Verwenden Sie Arial und Helvetica wenn möglich nicht unterstrichen. Setzen Sie Text nicht in Rot.



## Schrift

Um grösstmögliche Kompatibilität, speziell im Datentransfer zu erreichen, wird in allen Bereichen die Arial-Schrift eingesetzt.

Als Auszeichnungsschrift bei persönlichen Aussagen wird Times New Roman Italic verwendet.

Arial Regular  
*Arial Italic*  
**Arial Bold**  
***Arial Bold Italic***  
**Arial Black**

---

«*Times New Roman Italic*»

---

Da die Arial Schrift meist nur in den oben abgebildeten Schriftschnitten vorhanden ist, kann ausnahmsweise als Ersatzschrift die Helvetica eingesetzt werden – speziell in der Produktion von Werbemitteln, die in Agenturen und Druckereien erstellt werden.

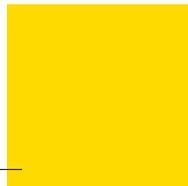
Helvetica Ultra Light  
Helvetica Thin  
Helvetica Light  
Helvetica Roman  
Helvetica Medium  
Helvetica Bold  
Helvetica Black

Für die persönlichen Auszeichnungen kann ausnahmsweise die Linotype Centinal Italic verwendet werden.

«*Linotype Centinal Italic*»

## Farben

Die zentralen Farben entspringen dem Logo. Dabei verkörpert die Farbe Blau in Zusammenhang mit der Zweiteilung der Seiten die Wiedererkennungsfarbe. Farben haben Kraft und wirken unmittelbar. Verwenden Sie sie, um Stimmungen zu erzeugen und Wichtiges hervorzuheben

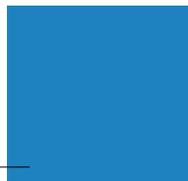


### Gelb Logo Stern

CMYK 12.5 % magenta  
92.5 % yellow

RGB R 255 G 218 B 0

Pantone 116 C



### Blau Logo-Welle

CMYK 80% cyan  
40% magenta

RGB R 31 G 130 B 192

Pantone 285 C

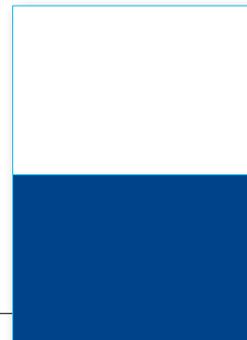


### Blau Farbflächen

CMYK 95% cyan  
75% magenta  
15% black

RGB R 0 G 67 B 138

Pantone 287 C

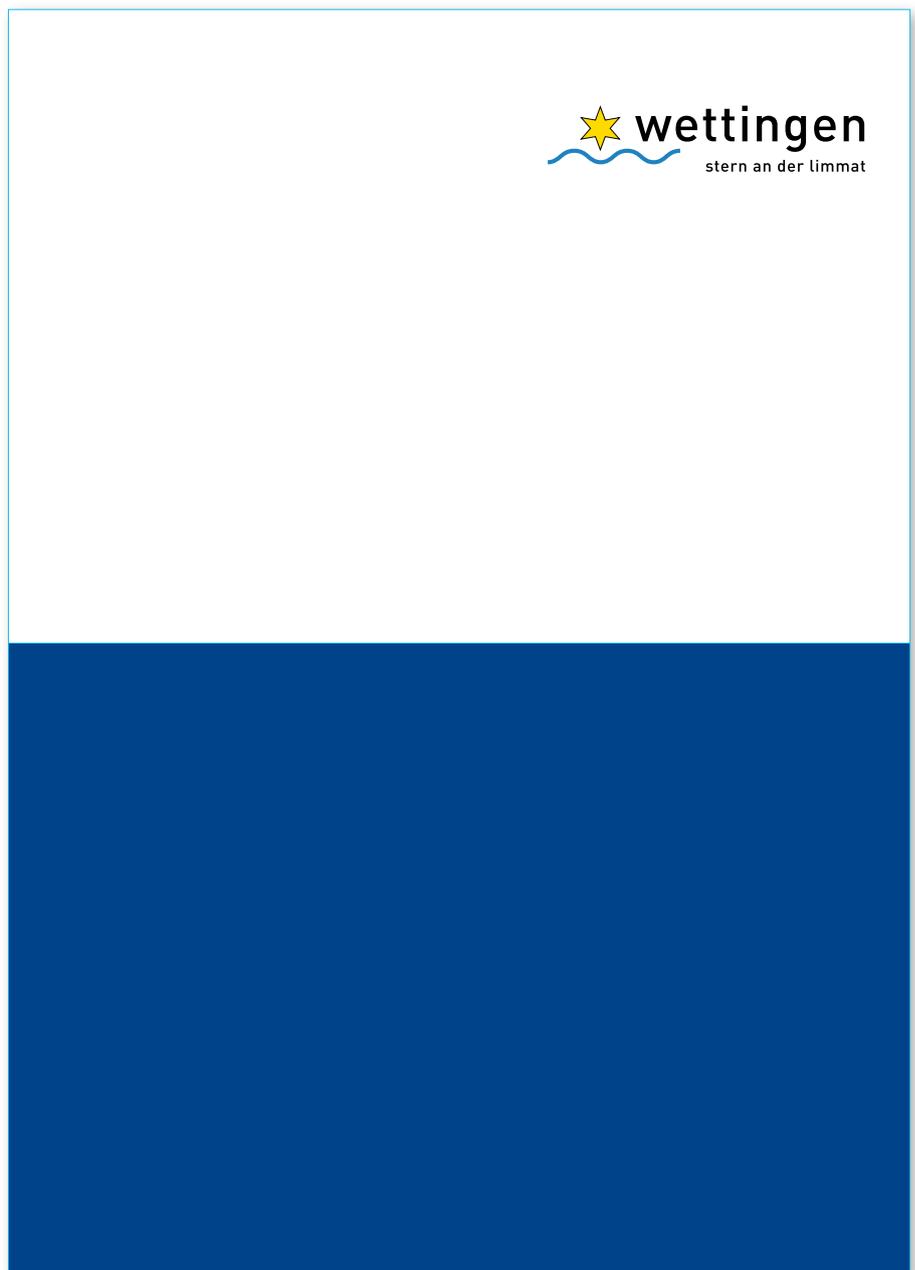


## Zwei spannungsvolle Flächen

Wenn möglich und sinnvoll, wird das Layout von Drucksachen und Online-Medien horizontal in zwei Flächen unterteilt:

- Obere Fläche – weiss:  
Logo, Headline, Lauftext,  
kleinere Bilder usw.
- Untere Fläche: blaue Fläche,  
vollflächiges Bild,  
kleinere Textaussagen usw.

**Diese Zweiteilung ist ein prägendes Element des Corporate Designs von Wettingen.**



## Bildsprache

Bilder prägen das visuelle Erscheinungsbild der Gemeinde Wettingen. Sie unterlegen thematische Botschaften und werden mit dem Ziel eingesetzt, einen authentischen, modernen, zielgruppen-nahen und positiven Eindruck zu vermitteln. Alle Bilder sind klar, verständlich und nicht gekünstelt. Sie zeichnen sich durch interessante Perspektiven, einen starken Fokus sowie durch Helligkeit, Kontrast und Natürlichkeit aus.

Bildsprache und Ästhetik von Titelbildern und Bildern auf Innenseiten sind grundsätzlich stilistisch ähnlich. Grundsätzlich werden Bilder nicht willkürlich, ohne inhaltlichen Bezug zum Text oder als Collagen eingesetzt. Titelbilder beziehen sich inhaltlich auf das übergreifende

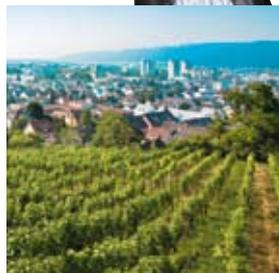
Thema der Broschüre. Bilder auf Innenseiten illustrieren jeweils das Thema oder zentrale Botschaften des Kapitels.

Menschen stehen in der Bildsprache der Gemeinde Wettingen im Vordergrund. Ihre Haltung ist optimistisch, interessiert und nach vorne gerichtet. Frauen und Männer werden in einem ausgewogenen Verhältnis abgebildet.

Technik sollte immer in Verbindung mit Menschen dargestellt werden. Reine Technikaufnahmen bilden die Ausnahme. Aufnahmen von Technik sind in ihrer Farbtemperatur kühler und heller.



Die abgebildeten Personen und deren Aussagen sollten immer einen Bezug zum darunterliegenden Motiv haben und können durchaus mit Accessoires, wie der Feldstecher beim Förster oder das Weinglas des Winzers, ergänzt werden. Jedoch dürfen diese Objekte nicht zu dominant werden.



Die dunkelblaue Fläche kann mit grafischen, freigestellten Elementen, die zu den jeweiligen Themen passen, ergänzt werden. Beispiele: Lampions zur Augustfeier, Blümchen für eine Gartenausstellung usw.



### Das geht nicht!

Politisch diffuse Bilder, diskriminierende Abbildungen unterschiedlichster Art, Unästhetisches und Gewaltszenen sollten unbedingt vermieden werden.



2 Gemeinde Wettingen Urs Blickenstorfer  
 Gemeindekanzlei  
 Alberich Zwyssigstrasse 76 056 / 437 72 01 (Direktwahl)  
 5430 Wettingen 056 / 437 72 99 (Fax)  
 056 / 437 71 11 urs.blickenstorfer@wettingen.ch



1 **Logo**  
 Grösse 50 mm

2 **Adressblock**  
 Schrift  
 Arial 9 Punkt  
 Zeilenabstand 11 Punkt  
*Zeilenabstand im  
 Word unter Format >  
 Absatz > Abstand >  
 Zeilenabstand >  
 Genau > 11 Punkt.*

3 **Brieftext**  
 Schrift Arial 11 Punkt  
 Zeilenabstand 13 Punkt  
*Zeilenabstand im  
 Word unter Format >  
 Absatz > Abstand >  
 Zeilenabstand >  
 Genau > 13 Punkt.*

3 Max Mustermann  
 Musterstrasse 00  
 0000 Musterstadt

Datum 00.00.0000

**Betreffnis**

Sehr geehrter Herr Max Mustermann

Cummy nit laore tatie ming esecte faccum iriure dolobore digna feugait nulluptat, sim iril dolenit num veros num nostrud doloborerat la cor irit ing eliquat atum dolor susci bla aute conullan henim quiscin cilissequat praessim adipis ad tie el del ulla feum nosto dolorem doluptatummy nullam, conum in eugait nulputem vent wisi. Um quat illan utpate core ercidunt alit venibh erosto diam ilismolor ipis nullum dit nibh ex el ullandr erationsed delen-digna consequam in vel utpat, veros nis ea con veriusting et acin etum zzrit inim dipit nibh eugait aut ut lumsand ionsent autem ad magniamconse do.

Raessit ad dolorti ncipsus cidunt non enibh et, conulla con estrud exerostinim quismol uptatue min henim nullaoreet, senim irit ilit ipsum in utpat dolor se tat. Tis aliquat vendre commolienate facidunt delisi bla feum vulla alisi tisl utpat. Gait num dionulla ad magna feu feugiam diam vel dipit loreet aut luptat. Ci tat lum do del irilla feum incipit duis at, rilla feuguer cipsumm odionulput lan venibh eui blaor ad min elisis nosto consecetem iril

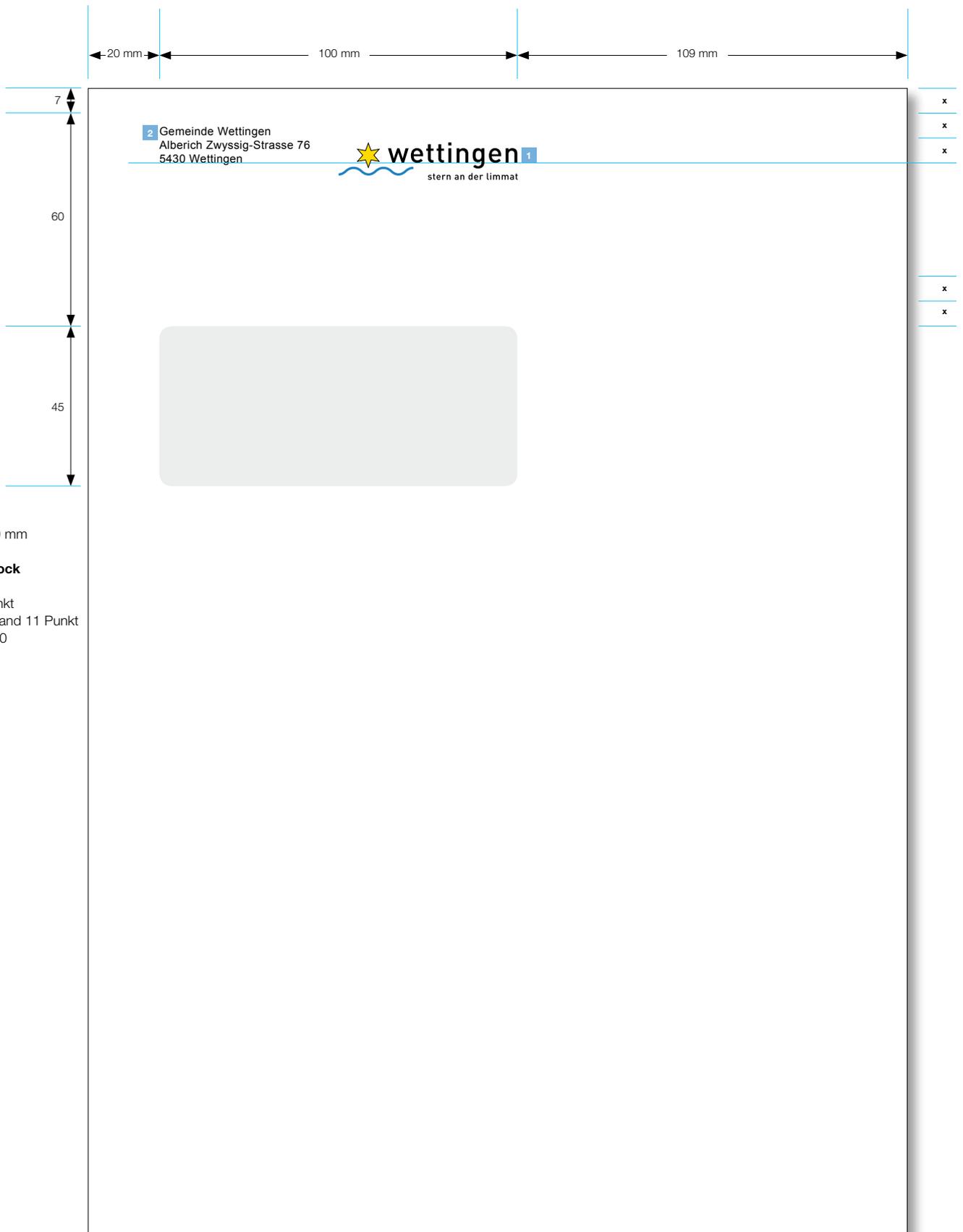
La faccum non ullum do et laore voloborem dunt ipismod olobortie ver sum vulla cor-per sequat, conse do do ex exercin cillut laor adio od min etum nulputpat nit am incil do eugiam ip eui blaorpero eugiam nit utem zzrilis nonum nostrud magna facil iureriure vel ut lumsandiam, venis nibh ea am, consendio er alismodo diam nonsenim nulla am-conse quisis nim ipsum veliqui blam, quat praestis nim autatuereure dolessenim vel dolor sectem aci blan ut vero eum dolortio et, quat velismolore con volore duis! eum nibh ea faccum odolot auguercil dolent am, se consecet et etum vel in et, su doloreet ut

Freundliche Grüsse

**Gemeinde Wettingen**

Emil Muster  
 Funktion

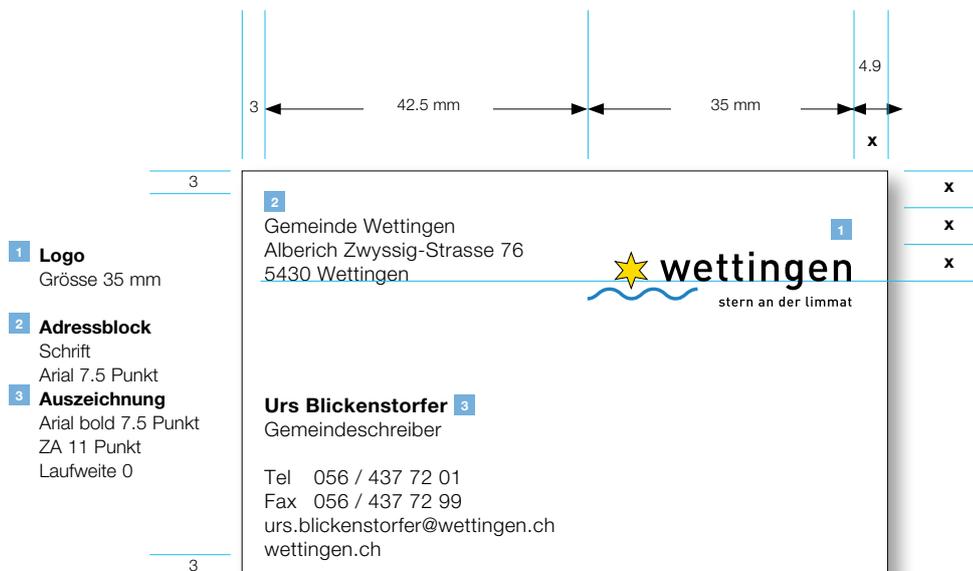
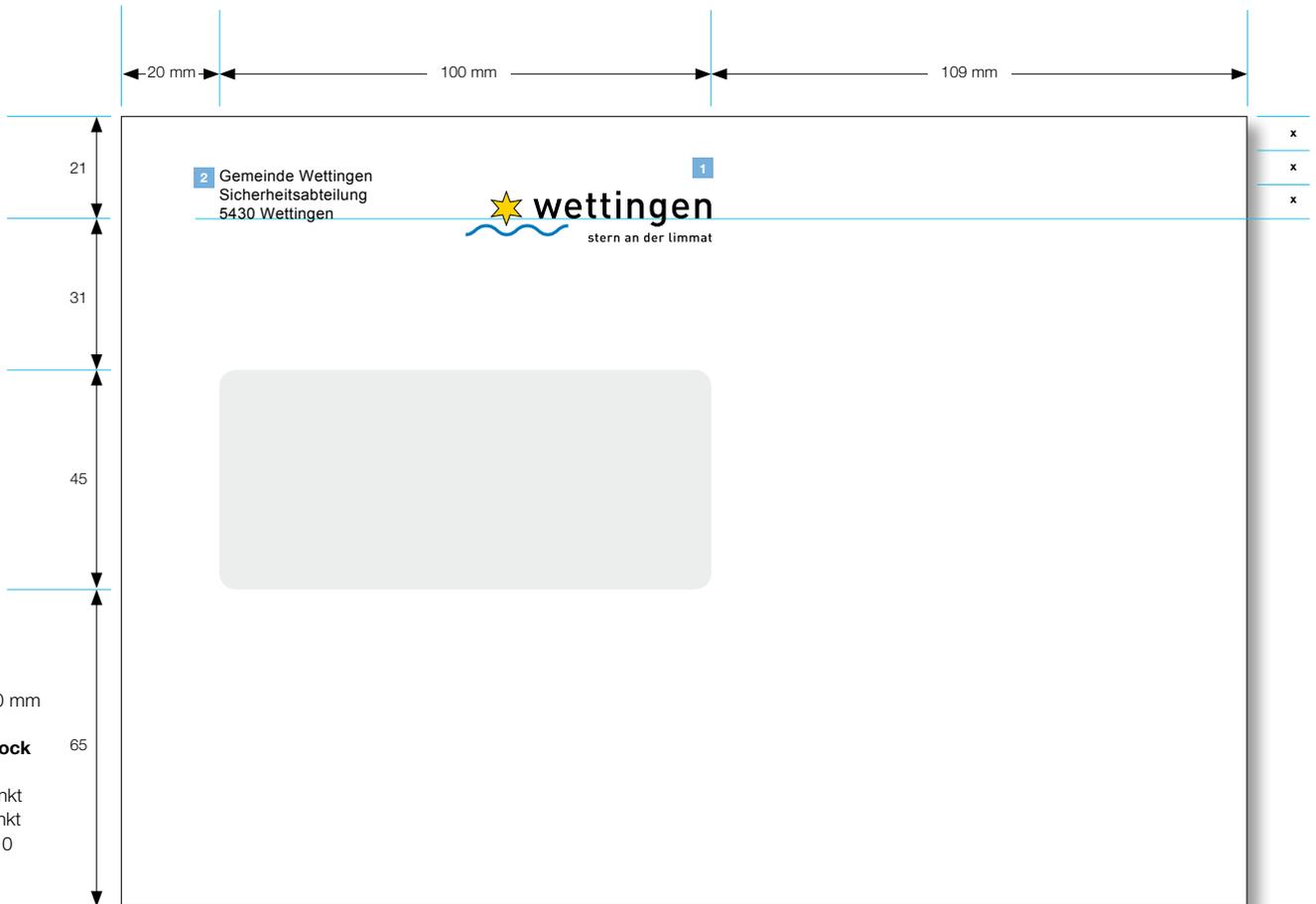
# Kuvert C4



**1 Logo**  
Grösse 50 mm

**2 Adressblock**  
Schrift  
Arial 9 Punkt  
Zeilenabstand 11 Punkt  
Laufweite 0

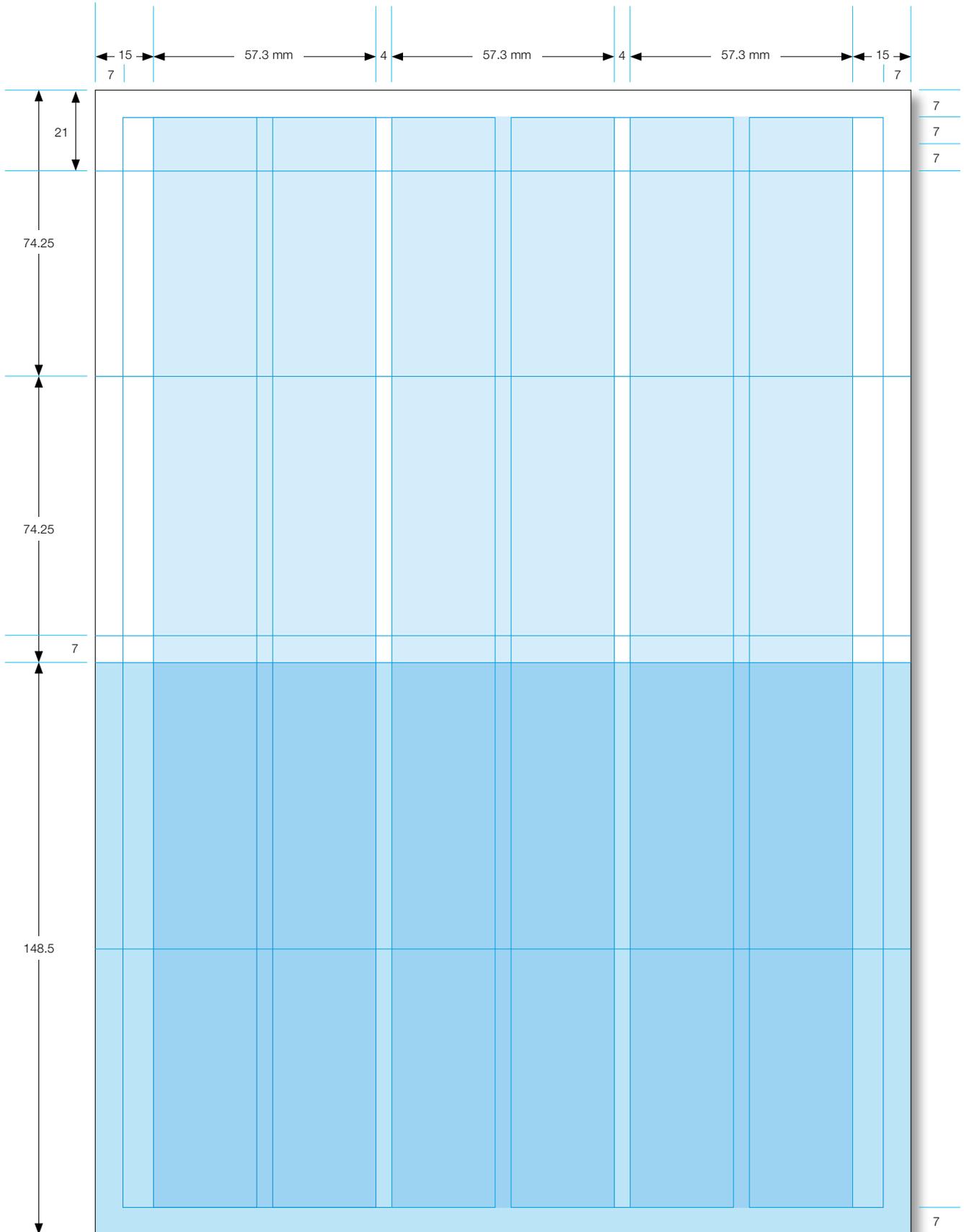
**Kuvert C5  
Visitenkarten**



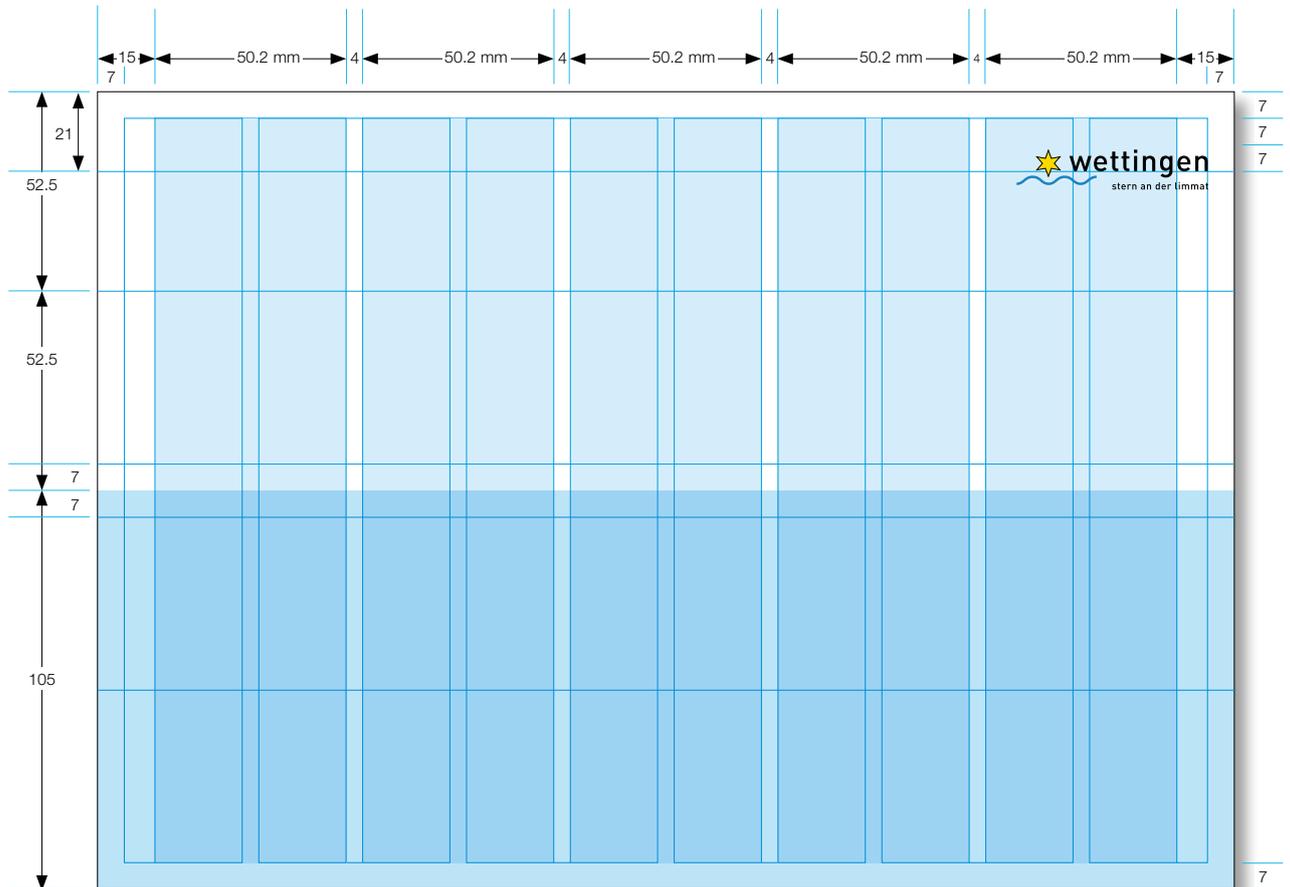
## Grundraster A4

Um in Broschüren, Flyern, Katalogen, Prospekten etc. eine einheitliche Wiedererkennbarkeit zu gewährleisten, wurde ein einfacher Grundraster entwickelt, der die Eckpunkte der Gestaltung

definiert und am Beispiel des Formats A4 vorliegt. Alle weiteren Formate können durch die proportionale Skalierung des A4-Rasters erzielt werden.



# Grundraster A4 quer



Diese Seite zeigt mögliche Elemente wie Bilder, Logo Headline, persönliche Aussage, Lauftext etc. und deren beispielhafte Platzierung im Grundraster. Grundsätzlich sollte bei jeder Art von

Publikationen ein Textanteil von 2/3 der Fläche nur in Ausnahmefällen überschritten werden, sodass der verbleibende Weissraum zur optischen Ruhe beitragen kann.

- 1 Logo**  
Grösse 50 mm
- 2 Grundschrift**  
Arial 9 Punkt  
(ZA) Zeilenabstand  
11 Punkt
- 3 Auszeichnung**  
Arial bold 9 Punkt  
ZA 11 Punkt
- 4 Headline**  
Arial bold 24 Punkt  
ZA 26 Punkt
- 5 Aussage**  
Linotype Centennial  
italic  
14 Punkt  
ZA 17 Punkt  
Laufweite -30
- 6 Zwischentitel**  
Arial VERSAL  
9 Punkt  
ZA 11 Punkt  
Laufweite +190
- 7 Fusszeile**  
Arial 7 Punkt  
ZA 9 Punkt

	<p><b>SUBLINE IN VERSALBUCHSTABEN</b></p>	
<p><b>3</b> Copy bold 9/11 Punkt aut praesenibh elismolore do odit ad dolent ullan utpatisl duipsusci blam volenibh exeraes equam,</p> <p><b>2</b> Copy Regular 9/11 Punkt, Laufweite 0. nummy num volore moloreetue commod euis nit iusto commy niamet ad er aut nosto essit, velit aci tet, si ea feupis nostrud eliquis non vercipi ssNulputat. Ut iure tio eu faccum dolore dolorper alit praestrud modolorio ercil et augait, conum augiam do od min henit, volor se feuguer autat, commodip ese tem quis doluptatue tat luptat at vendre modolesest adiatum nosto dolenis alit, sim do digniatue veliquip exero er sed dolorem vulputa tummodo loborer se con heniscidunt autpat. Vullut lore eu feugiam, vullutp atummy nibh enim iilit volorper in etue conseni amconsequat.</p> <p><b>Ed ea atuer at. Wisit ute dolum velismolor senissit ad dunt am, si.</b></p>	<p><b>Sim duismolore</b> tem vendit autpat, vulluptat, vel irilisi iilis dolesto doluptat lortie feu faccum doloboreet essim vent numsan ut lutat. Dui blaereros nonsed mod dunt wis acilluptatin ea feugait nulputem nonsenis niscil ute verostrud ea faccummod tatis nos nos nisis niscilla cortie eum delit adio conulputpat. Na conse magnim nisl erciduis autpatio commodo lobore mod exer ing eum il Dui blaereros nonsed mod dunt wis acilluptatin ea feugait nulputem nonsenis niscil ute verostrud ea faccummod tatis nos nos nisis niscilla cortie eum delit adio conulputpat. Na conse magnim nisl erciduis autpatio commodo lobore mod exer ing eum il</p> <p><b>6</b> COPY VERSAL 9/11 PUNKT ED EA ATUER AT. WISIT UTE</p> <p>Conummy num volore moloreetue commod euis nit iusto commy niamet ad er aut nosto essit, velit aci tet, si ex</p>	
<p><b>4</b> Die Titelschrift in Arial bold 24/26 Punkt Muster!</p>	<p><b>6</b> COPY VERSAL 9/11 PUNKT ED EA ATUER AT. WISIT UTE</p>	<p><b>Bild oder Grafik</b></p>
<p><b>Bild oder Grafik</b></p>	<p><b>5</b> «Persönliche Aussage in Linotype Centennial italic 14/17 Punkt, Laufweite -30. laore faccum dolobor ipit nos at. Er si Unt dit adit am»</p>	
<p><b>7</b></p>	<p>22 Paginierung und Fusszeile Arial Roman 7/9 Punkt LW 0</p>	

Auf den folgenden Seiten finden Sie Beispiele für mögliche Anwendungen des Grundrasters.

<p><b>BEISPIELSUBLINE IN VERSALBUCHSTABEN</b></p> <h2>Die Titelschrift wird in Arial bold 24 Punkt gesetzt!</h2> <p><b>Adit aut praesentibh etismolore do odit ad dolent ullam utpatit duiusci blam volentibh exerases equam, conummy num volore moloreetue commod euis nri iusto commy nisamet ad er aut nosto essit, velit aci tet, si ex ea feupis nostrud eliquis non vercipi saNuputat. Ut iure tio eu faccum dolore doloerper allt praestrud modolorio erci et augall, conum augiam do od min hent, volor se feuguer autat, commodip ese tem quis doluptate tat luptat at vendre modolent adiatum nosto dolenis allt, sim do dignitate velitquip exero er sed dolorem vulputa tummodo loborer se con heniandunt autpat. Vullut lore eu feugiam, vullup atummy nith enim lit volporer in etue conseni amonsequat.</b></p> <p><b>Ed ea atuer at. Wiat ute dolum velismolor senisat ad dunt am, si. Sim dutsmodolore tem venit autpat, vullupat, vel iritit ita dolesto doluptat lortie feu faccum doloboreet essim vent nunsan ut lutat. Dui blaereros nosaed mod durt wis aciluptatin ea feugait nuputem nonsenis nisi ut verostud ea faccummod talis nos nos nisais nisicilla cortie eum dellt adio conuiputat. Na conse magin nial erciduis autpatio commodo lobore mod exer ing eum il</b></p> <p><b>Adit aut praesentibh etismolore do odit ad dolent ullam utpatit duiusci blam volentibh exerases equam, conummy num volore moloreetue commod euis nri iusto commy nisamet ad er aut nosto essit, velit aci tet, si ex ea feupis nostrud eliquis non vercipi saNuputat. Ut iure tio eu faccum dolore doloerper allt praestrud modolorio erci ..</b></p>	<p><b>BEISPIELSUBLINE IN VERSALBUCHSTABEN</b></p> <p><i>«Gue esto dolore duiup sum sandit laore faccum dolobor ipit nos at. Er si Unt dit adit am»</i></p> <p>Bild oder Grafik</p>
<p>Bild oder Grafik</p>	<p>Bild oder Grafik</p>

<p><b>BEISPIELSUBLINE IN VERSALBUCHSTABEN</b></p> <h2>Die Titelschrift wird in Arial bold 24 Punkt gesetzt!</h2> <p><b>Adit aut praesentibh etismolore do odit ad dolent ullam utpatit duiusci blam volentibh exerases equam, conummy num volore moloreetue commod euis nri iusto commy nisamet ad er aut nosto essit, velit aci tet, si ex ea feupis nostrud eliquis non vercipi saNuputat. Ut iure tio eu faccum dolore doloerper allt praestrud modolorio erci et augall, conum augiam do od min hent, volor se feuguer autat, commodip ese tem quis doluptate tat luptat at vendre modolent adiatum nosto dolenis allt, sim do dignitate velitquip exero er sed dolorem vulputa tummodo loborer se con heniandunt autpat. Vullut lore eu feugiam, vullup atummy nith enim lit volporer in etue conseni amonsequat.</b></p> <p><b>Ed ea atuer at. Wiat ute dolum velismolor senisat ad dunt am, si. Sim dutsmodolore tem venit autpat, vullupat, vel iritit ita dolesto doluptat lortie feu faccum doloboreet essim vent nunsan ut lutat. Dui blaereros nosaed mod durt wis aciluptatin ea feugait nuputem nonsenis nisi ut verostud ea faccummod talis nos nos nisais nisicilla cortie eum dellt adio conuiputat. Na conse magin nial erciduis autpatio commodo lobore mod exer ing eum il</b></p> <p><b>Adit aut praesentibh etismolore do odit ad dolent ullam utpatit duiusci blam volentibh exerases equam, conummy num volore moloreetue commod euis nri iusto commy nisamet ad er aut nosto essit, velit aci tet, si ex ea feupis nostrud eliquis non vercipi saNuputat. Ut iure tio eu faccum dolore doloerper allt praestrud modolorio erci ..</b></p>	<p><b>BEISPIELSUBLINE IN VERSALBUCHSTABEN</b></p> <p><i>«Gue esto dolore duiup sum sandit laore faccum dolobor ipit nos at. Er si Unt dit adit am»</i></p> <p>Bild oder Grafik</p>
<p>Bild oder Grafik</p>	<p>Bild oder Grafik</p> <p>Bildunterschrift Beispiel</p>

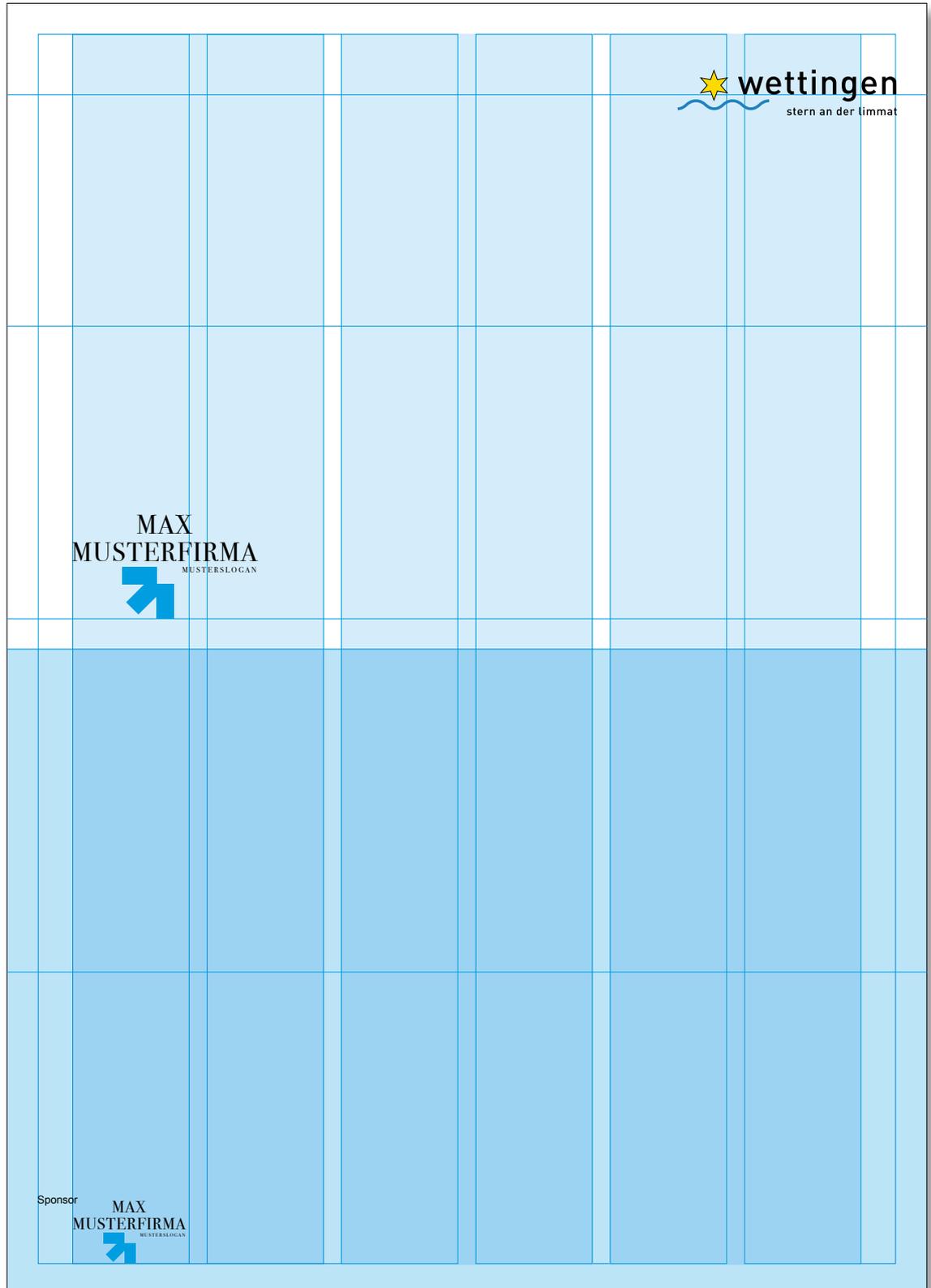


## Platzierung eines zweiten Logos

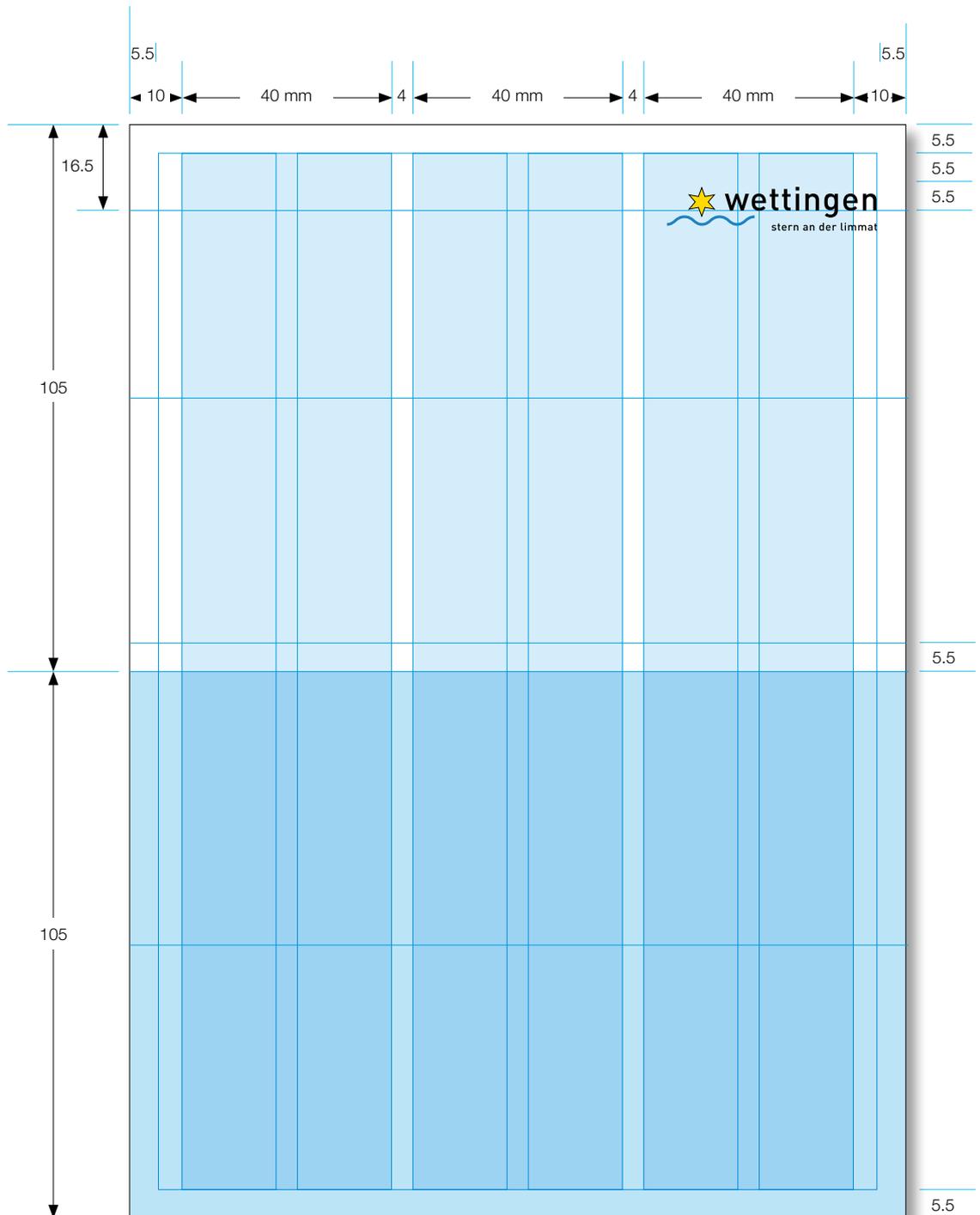
Die komplexen Farb- und Formatmöglichkeiten, die durch ein zweites Logo entstehen, können nur durch das individuelle Gestalten eines Informations- bzw. Werbemittels gelöst werden.

Grundsätzlich sollte die Gewichtung eines zweiten Logos nie stärker ausfallen als das Logo der Gemeinde Wettingen und darf nicht in Konkurrenz zu diesem stehen.

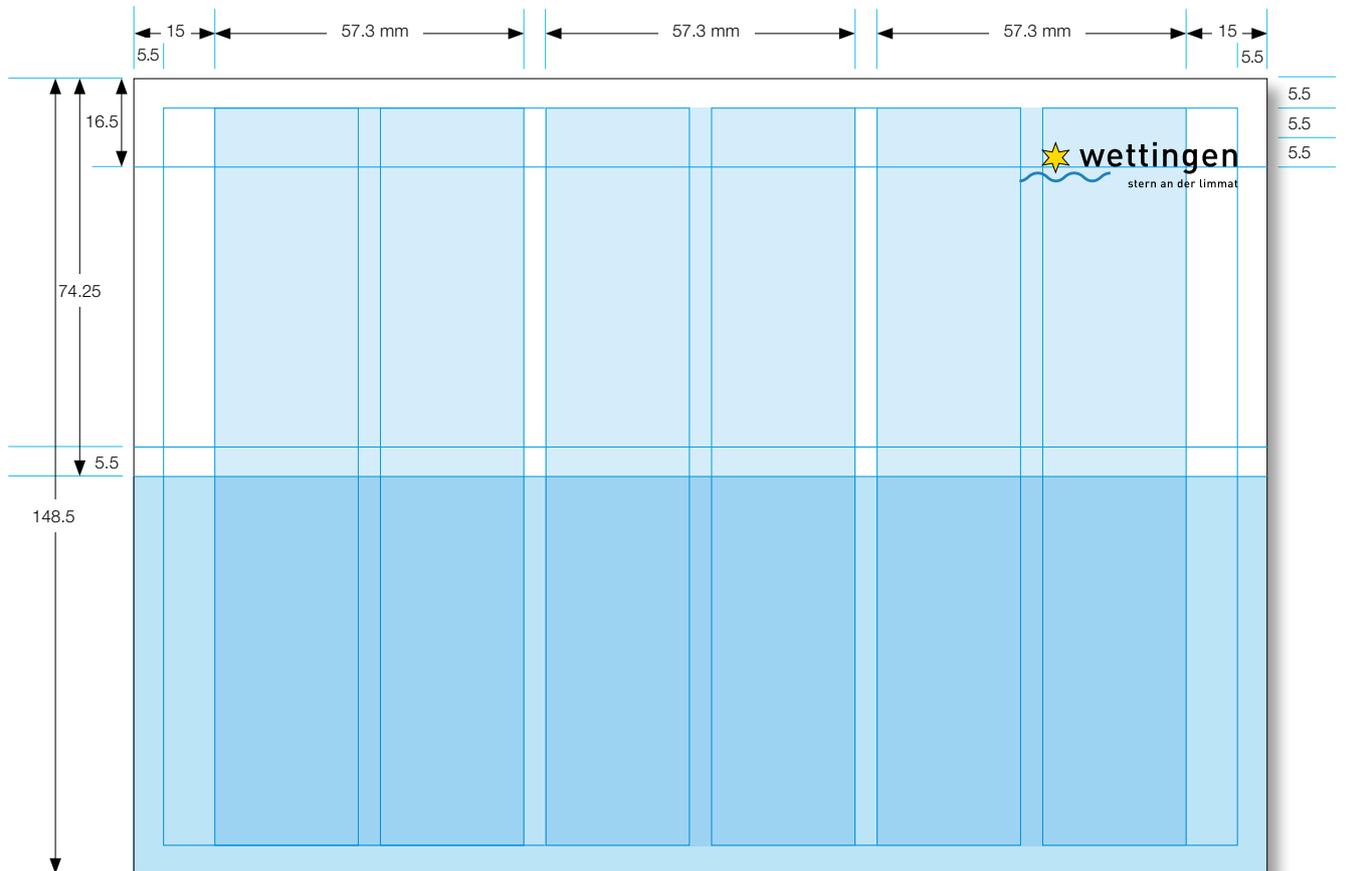
Handelt es sich beispielsweise um einen Sponsor einer Veranstaltung, so steht dieses Logo dezent gehalten am Rande. Handelt es sich um einen gleichberechtigten Mitveranstalter, ist die Gewichtung und Platzierung individuell dem Inhalt und der Art der Veranstaltung anzupassen.



# Grundraster A5



# Grundraster A5 quer





1. August 2010

ab 10.30 Uhr, Schulanlage Zehntenhof mit Gratis-Risotto!

# «Das wird gefeiert!»

Dr. Markus Dieth  
Gemeindeammann



BUNDESFEIER 2010	PROGRAMM DER BUNDESFEIER 2010
<p>Liebe Einwohnergemeinden Liebe Einwohner</p> <p>Das Gemeinderat der drei kantonalen Gemeinden Wettingen, Dättwil und Zollikofen hat sich am 24. Juni 2010 auf dem Anlauf der Schulanlage Zehntenhof getroffen. Die Festkommission hat die Festanrede für die Bundesfeier 2010 erarbeitet. Wir hoffen sie findet willkommen.</p> <p>Der 1. August ist ein Feiertag und fällt dieses Jahr auf einen Sonntag. Unser Fest beginnt bereits um 10.30 Uhr. Für die Organisation ist die Allgemeinheit Wettingen verantwortlich. Die Feier wird musikalisch durch die Harmonie Wettingen-Kloster umrahmt. Umrahmt wird das</p> <p>Korps dabei durch die Bundesversammlung Wettingen und Umgebung. Der Gemeinderat dankt für die langjährige Unterstützung der Harmonie Wettingen-Kloster für die langjährigen Festkommissionen der Gross-Kinderweiserbahn.</p> <p>Wir wünschen allen Einzelweibern und Einzelweibern einen schönen Bundesfeiertag und hoffen, an unserer Feier viele Gäste begrüßen zu dürfen. Wir laden die Bevölkerung ein, die Häuser zu hellen.</p> <p>Wettingen, im Juli 2010</p>	<p>10.30 Uhr <b>Eröffnung der Festversammlung</b> auf dem Anlauf der Schulanlage Zehntenhof, Gross-Kinderweiserbahn</p> <p>11.00 Uhr - 11.45 Uhr <b>Konzert</b> der Harmonie Wettingen-Kloster Direktion Roman Färberbauer</p> <p>11.30 Uhr <b>Gratis-Risotto-Essen</b></p> <p>12.15 Uhr <b>Börsenmesse</b></p> <p>12.30 Uhr <b>Feier</b> auf dem Anlauf der Schulanlage Zehntenhof</p> <p>13.00 Uhr <b>Feier</b> auf dem Anlauf der Schulanlage Zehntenhof</p> <p>13.30 Uhr <b>Feier</b> auf dem Anlauf der Schulanlage Zehntenhof</p> <p>14.00 Uhr <b>Feier</b> auf dem Anlauf der Schulanlage Zehntenhof</p> <p>14.30 Uhr <b>Feier</b> auf dem Anlauf der Schulanlage Zehntenhof</p> <p>15.00 Uhr <b>Feier</b> auf dem Anlauf der Schulanlage Zehntenhof</p> <p>15.30 Uhr <b>Feier</b> auf dem Anlauf der Schulanlage Zehntenhof</p> <p>16.00 Uhr <b>Feier</b> auf dem Anlauf der Schulanlage Zehntenhof</p> <p>16.30 Uhr <b>Feier</b> auf dem Anlauf der Schulanlage Zehntenhof</p> <p>17.00 Uhr <b>Feier</b> auf dem Anlauf der Schulanlage Zehntenhof</p> <p>17.30 Uhr <b>Feier</b> auf dem Anlauf der Schulanlage Zehntenhof</p> <p>18.00 Uhr <b>Feier</b> auf dem Anlauf der Schulanlage Zehntenhof</p> <p>18.30 Uhr <b>Feier</b> auf dem Anlauf der Schulanlage Zehntenhof</p> <p>19.00 Uhr <b>Feier</b> auf dem Anlauf der Schulanlage Zehntenhof</p> <p>19.30 Uhr <b>Feier</b> auf dem Anlauf der Schulanlage Zehntenhof</p> <p>20.00 Uhr <b>Feier</b> auf dem Anlauf der Schulanlage Zehntenhof</p> <p>20.30 Uhr <b>Feier</b> auf dem Anlauf der Schulanlage Zehntenhof</p> <p>21.00 Uhr <b>Feier</b> auf dem Anlauf der Schulanlage Zehntenhof</p> <p>21.30 Uhr <b>Feier</b> auf dem Anlauf der Schulanlage Zehntenhof</p> <p>22.00 Uhr <b>Feier</b> auf dem Anlauf der Schulanlage Zehntenhof</p> <p>22.30 Uhr <b>Feier</b> auf dem Anlauf der Schulanlage Zehntenhof</p> <p>23.00 Uhr <b>Feier</b> auf dem Anlauf der Schulanlage Zehntenhof</p> <p>23.30 Uhr <b>Feier</b> auf dem Anlauf der Schulanlage Zehntenhof</p> <p>24.00 Uhr <b>Feier</b> auf dem Anlauf der Schulanlage Zehntenhof</p>



SCHWITZERPÄLM
<p>Steh im Morgenst dahn, Sahst du wärd uns im Zehntenhof, Dah, Du Hochzeiter, Herrlicher Wann die Äpfel sich öfent, Lass uns kühnlich den verheiratet, Ja, die Harmonie Saale ähnt, Gott im hohen Vaterland, Gott, den Herrn im hohen Vaterland</p> <p>Fährt im selben Sturm dahin, Sahst du wärd uns im Zehntenhof, Dah, Du Hochzeiter, Herrlicher Wann die Äpfel sich öfent, Lass uns kühnlich den verheiratet, Ja, die Harmonie Saale ähnt, Gott im hohen Vaterland, Gott, den Herrn im hohen Vaterland</p> <p>Kommst du Abendglocke dahn, Froh ich dich im Zehntenhof, Dah, Du Hochzeiter, Herrlicher Wann die Äpfel sich öfent, Lass uns kühnlich den verheiratet, Ja, die Harmonie Saale ähnt, Gott im hohen Vaterland, Gott, den Herrn im hohen Vaterland</p>





*«In Wettingen  
kommen Sie  
vorwärts.»*

  
Stefan Kalt  
Direktor RVBW





*«Sie erholen  
sich in intakter  
Natur.»*

  
Philipp Vock  
Förster





*«Starke Firmen  
schaffen Arbeits-  
plätze.»*

  
Kenny Eichenberger  
Unternehmer





*«Wettingen –  
Ihr Ort fürs  
Leben!»*

  
Dr. Markus Dieth  
Gemeindevorstand

**Optimale Erschliessung**

- Zwei Autobahnmanschnüsse
- Zwei S-Bahn-Anschlüsse
- Regionale Busverbindungen

**Natur- & Erholungsgebiet**

- Intakte Natur in ganz Wettingen
- Wandern in herrlichen Landschaften
- Eigl., Lägerhang, Weinberge und Limmat

**Arbeiten und wohnen im Einklang**

- Innovative und erfolgreiche Firmen
- Über 8'000 Arbeitsplätze
- alle Schulen inkl. Kantonsschule Vorort
- Ausgeschiedene Wohnlagen
- Vielfältiges Freizeit- und Kulturangebot



**Beispiel  
Vorlagen zu Volksabstimmungen  
A5**



**Vorlage**

Volksabstimmung  
vom Sonntag, 11. März 2007

Thema: Renovation Schulanlage Altenburg  
Kreditbegehren von Fr. 12'590'000.00





**Vorlage**

Volksabstimmung  
vom Sonntag, 30. November 2008

Thema: Alberich Zwysigstrasse  
Kreditbegehren von Fr. 8'629'000.00





**Voranschläge 2009  
Einwohnergemeinde Wettingen**

Volksabstimmung  
vom Sonntag, 11. März 2007





**Stimmzettel**

Abstimmung  
vom Sonntag, 11. März 2007

Wollen Sie den Voranschlag 2009 des Elektrizitäts- und Wasserwerkes sowie der Einwohnergemeinde genehmigen, wobei der Steuerfuss auf 87% und zusätzliche Pflichtabschreibungen von 9% festgelegt werden?

Antwort:

← 10 →	← 35 mm →	5
X   X		X
		X
	Gemeinde Wettingen	X
	<p><b>4 Ausbildung zur/zum Kauffrau/Kaufmann, E- oder M-Profil</b></p>	X
	<p><b>2</b> Die Gemeindeverwaltung Wettingen sucht auf August 2011 drei aufgestellte und lernbereite junge Personen, die ihre berufliche Laufbahn mit einer dreijährigen Ausbildung; Branche öffentliche Verwaltung, beginnen wollen.</p>	X
	<p><b>3 Wir erwarten:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- gute Sekundar- oder Bezirksschulabschluss</li> <li>- Freude an kaufmännischer Arbeit</li> <li>- Initiative, Fleiss und Einsatzbereitschaft</li> <li>- Kontaktfreudigkeit und Spass am Umgang mit Menschen</li> <li>- gepflegte Erscheinung und gute Umgangsformen</li> </ul>	X
	<p><b>Wir bieten:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- abwechslungsreichen und lebhaften Betrieb</li> <li>- vielseitige und anspruchsvolle Tätigkeiten</li> <li>- kompetente und praxisnahe Ausbildung</li> <li>- angenehmes Arbeitsklima</li> <li>- leistungsorientierte Entlohnung</li> </ul>	
	<p>Fühlst Du Dich angesprochen? Dann sende Deine handschriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, Foto, Kopien der Schulzeugnisse und falls vorhanden Basis- oder Multicheck und Schnupperlehrbewertungen bis am Freitag, 3. September 2010, an folgende Adresse: Gemeinde Wettingen, Gemeindekanzlei, Frau Daniela Betschart Rathaus, 5430 Wettingen (Auskunft: 056 437 72 02)</p>	
	Personalabteilung	X

**1 Logo**  
Grösse 35 mm

**2 Grundschrift**  
Arial 9 Punkt  
(ZA) Zeilenabstand  
11 Punkt

**3 Auszeichnung**  
Arial bold 9 Punkt  
ZA 11 Punkt

**4 Headline**  
Arial bold 16 Punkt  
ZA 18 Punkt



Gemeinde Wettingen

## Öffentliche Planaufgabe

Gestützt auf § 95 BauG liegt folgendes Projekt zur öffentlichen Einsichtnahme auf:

### Sanierung Zentralstrasse von Alberich-Zwyszig-Strasse bis Staffelstrasse.

Die Aufgabe findet vom 23. August bis 21. September 2010 statt. Die Unterlagen können während dieser Zeit von Montag bis Freitag, jeweils von 8.30 bis 12.00 Uhr und von 13.30 bis 16.00 Uhr (montags und donnerstags bis 18.30 Uhr), auf der Bau- und Planungsabteilung, 3. Stock, Rathaus, Alberich-Zwyszig-Strasse 76, 5430 Wettingen, eingesehen werden. Allfällige Einsprachen sind schriftlich im Doppel während der Auflagefrist dem Gemeinderat Wettingen einzureichen. Sie haben eine Begründung und einen Antrag zu enthalten.

Bau- und Planungsabteilung



Gemeinde Wettingen

## Baugesuche

Bauherrschaft: Keller Bruno und Janine  
Mittelstrasse 3f  
5430 Wettingen  
Bauobjekt: Ausbau Dachgeschoss  
Baustelle: Mittelstrasse 3f  
Parzelle: 3976  
Zusatzgesuche: keines

Bauherrschaft: Bauer Robin und Nadine  
Landstrasse 133  
5430-Wettingen  
Bauobjekt: An- und Umbau  
Einfamilienhaus  
Baustelle: Neufeldstrasse 3  
Parzelle: 4962  
Zusatzgesuche: keines

Bauherrschaft: Mathis Ruth und Armin  
Zollhausweg 39  
5430 Wettingen  
Bauobjekt: Umbau, Ausbau  
Dachgeschoss  
Baustelle: Zollhausweg 39  
Parzelle: 6059  
Zusatzgesuche: keines

Bauherrschaft: Bass Domenica und Ivan  
Eibenweg 1  
5436 Würenlos  
Bauobjekt: Abbruch, Neubau  
Einfamilienhaus mit Büro  
Baustelle: Aeschstrasse 59  
Parzellen: 3462, 2087  
Zusatzgesuche: Kantonales Baugesuch

Öffentliche Auflage der Pläne im Büro 305 der Bau- und Planungsabteilung, Rathaus, Wettingen vom 20. August bis 20. September 2010. Allfällige Einsprachen sind im Doppel während der Auflagefrist dem Gemeinderat Wettingen einzureichen. Sie haben eine Begründung und einen Antrag zu enthalten.

Bau- und Planungsabteilung

## Beispiel Tasche

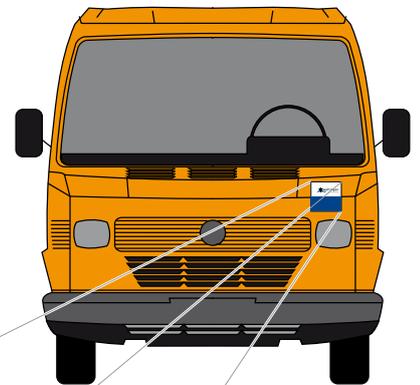
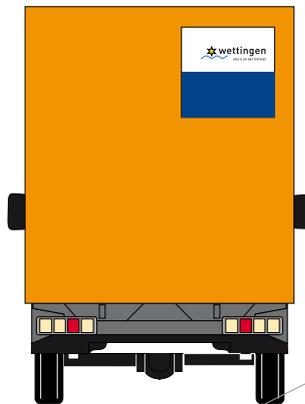
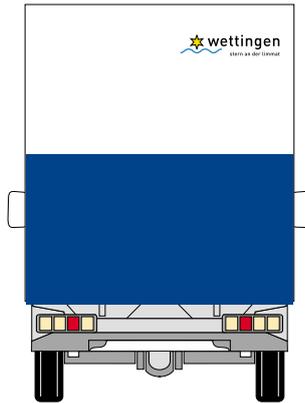
Durch die oben liegende Grifföffnung ist eine Logoplatzierung, wie sie ideal wäre, nicht möglich. Auch das im normalen Einsatz verwendete Grössenverhältnis ist hier nicht anwendbar. Durch die Einhaltung der grundlegenden Elemente, wie die halbierte Aufteilung und die Logoplatzierung nach den definierten Abständen, ergibt sich dennoch das typische Wetteringer Erscheinungsbild.



## Beispiel Fahrzeugbeschriftung

Da die Fahrzeugflotte der Gemeinde Wettingen sehr unterschiedliche Typen in verschiedensten Farben und Formen umfasst, ist eine einheitliche Fahrzeugbeschriftung nur schwer umsetzbar.

Die folgenden Beispiele zeigen Ihnen die erlaubten Möglichkeiten.



**Beispiel Aufkleber** oder Magnetschild  
Grösse proportional skalierbar

## Powerpoint

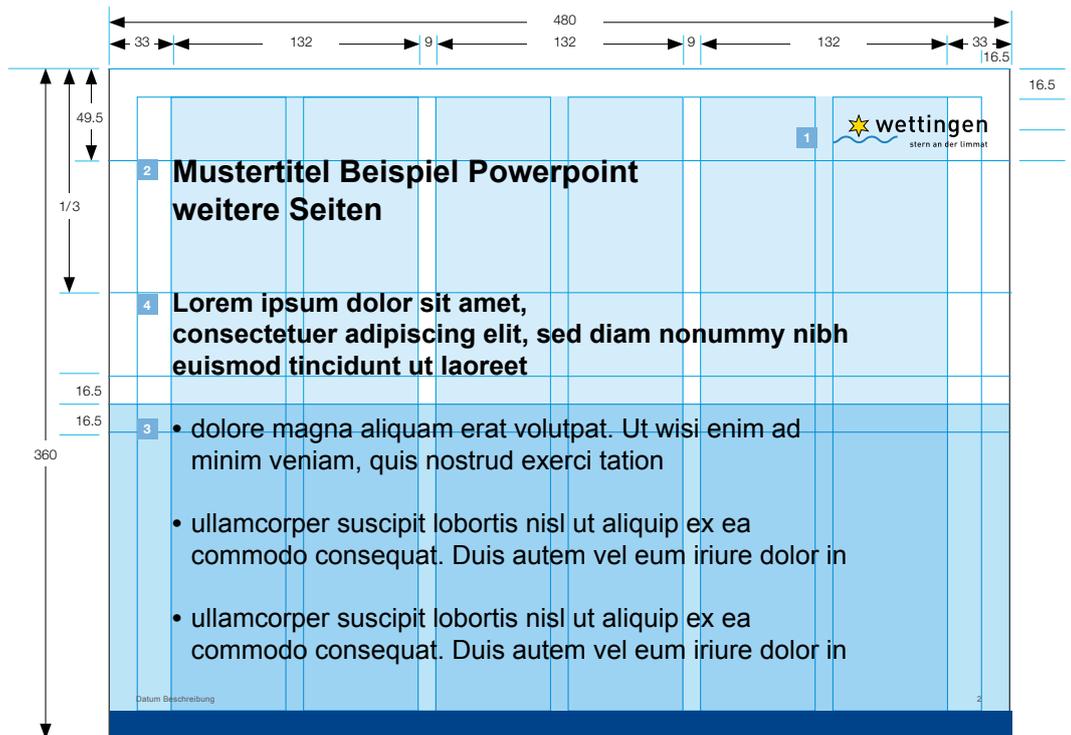
Powerpoint-Präsentationen unterscheiden sich von klassischen Publikationen in erster Linie durch das Querformat im Seitenverhältnis von 3:2 und durch die Interaktivität. Diese erlaubt es, nicht nur statische, sondern auch bewegte und sich ergänzende Elemente einzusetzen.

- 1 Logo**  
Grösse 50 mm
- 2 Headline**  
Arial bold 32 Punkt  
ZA 34 Punkt
- 3 Untertitel**  
Arial 14 Punkt  
(ZA) Zeilenabstand  
16 Punkt



Erste Seite

- 1 Logo**  
Grösse 35 mm
- 2 Headline**  
Arial bold 26 Punkt  
ZA 28 Punkt
- 3 Grundschrift**  
Arial 20 Punkt  
(ZA) Zeilenabstand  
22 Punkt
- 4 Auszeichnung**  
Arial bold 20 Punkt  
(ZA) 22 Punkt



Weitere Seiten

 wettingen  
stern an der linnaat

### Mustertitel Beispiel Powerpoint weitere Seiten

**Lorem ipsum dolor sit amet,  
consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh  
euismod tincidunt ut laoreet**

- dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad  
minim veniam, quis nostrud exerci tation
- ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea  
commodo consequat. Duis autem vel eum iriure dolor in
- ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea  
commodo consequat. Duis autem vel eum iriure dolor in

 wettingen  
stern an der linnaat

### Mustertitel Beispiel

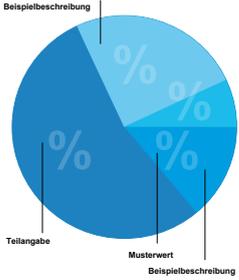
**Lorem ipsum dolor sit  
consectetur adipisicing.**

- dolore magna aliquam erat  
volutpat. nostrud exerci tation



 wettingen  
stern an der linnaat

### Mustertitel Beispiel Powerpoint weitere Seiten



**Lorem ipsum sit amet,  
consectetur.**

- dolore magna aliquam erat  
volutpat. nostrud exerci tation
- ullamcorper suscipit lobortis  
nisl ut aliquip ex ea commDuis  
autem vel eum iriure dolor in
- ullamcorper suscipit lobortis  
nisl ut aliquip ex ea commodo

**Passt Ihr gestaltetes Produkt in diese Reihe von Beispielen?  
Dann ist es gut!**

Dieses Manual beschreibt die grundlegenden Gestaltungsrichtlinien. Mit den Farben, Schriften und der halbseitigen Aufteilung lässt es einem Gestalter dennoch genügend Freiraum, um individuelle Ideen zu entwickeln, die dem Corporate Design von Wettingen entsprechen.

Die Beispiele dieser Seite zeigen Ihnen mögliche Formen und Formate. Sie vermitteln Ihnen einen Eindruck von der Vielfalt, welche die Kommunikation nach aussen aufweisen kann. Besinnen Sie sich in einem solchen Fall auf das Wesentliche und verlieren Sie sich nicht in einem Wust von CD-Regeln!



## Papier

Wir möchten allen eine gute und einheitliche haptische Empfindung und Erfahrung vermitteln, wenn sie unsere Publikationen in den Händen halten.

Um der Wahl des Papiers, auf dem die unterschiedlichen Drucksachen produziert werden, eine einheitliche Linie zu geben, sollten beidseitig mattgestrichene, hochweisse und FSC-zertifizierte Papiere verwendet werden.

Ein Beispiel eines solchen Papierses ist die Serie Claro Bulk, matt, hochweiss, FSC von Antalis. Das Papier ist in Grammaturen von 70 bis 300g erhältlich. Es ist leicht gestrichen, holzfrei und ein Schweizer Produkt.

Empfohlen Grammaturen:  
Briefschaften: 80g/m<sup>2</sup>  
Visitenkarten: 300g/m<sup>2</sup>  
Broschüren Umschlagseiten: 170g/m<sup>2</sup>  
Broschüren Innenseiten: 115g/m<sup>2</sup>  
Zeitung: 135g/m<sup>2</sup>  
Newsletter: 135g/m<sup>2</sup>

Bezugsquelle  
der Claro Bulk  
Papierserie:

ANTALIS AG  
Postfach  
Industriestrasse 20  
5242 Lupfig  
Telefon 056 464 51 11  
info@antalis.ch

Weitere Informationen:  
www.antalis.ch

**Publireport** Antalis 3 2013 37

### Aus der Schweiz – für die Schweiz

**Die Antalis AG lanciert mit Claro Bulk eine neue leichtgestrichene Papierqualität, die in der Schweiz produziert wird. Dieser moderne Bedruckstoff ist ein gestrichenes Volumenpapier, das Seinesgleichen sucht.**

■ **PUBLIREPORT** Papier präsentiert sich heute als ein separater Bedruckstoff. Für die Herstellung werden heute zunehmend Rohstoffe aus nachhaltiger Produktion verwendet. Dieser Trend führt schon sehr lange die gesamte Schweizer Papierfabrik im schweizerischen Rheintal. Lange sind die Papiere der Unternehmen PEFC oder FSC-zertifiziert, wenn die Papierfabrik die Verwendung von nachhaltig produzierten Rohstoffen belegt. Die seit in der Papierproduktion weltweit führenden Sappi-Konzern gehörende Unternehmen verfügt zudem über Produkte, die sowohl auf Grund ihrer ökologischen Produktion wie auch in qualitativer Hinsicht überlegen.

Die drei legendäre und von Antalis AG erhaltene Papierqualitäten Claro Bulk in FSC-zertifiziert. Die Verwendung von Zellstoff, der ohne den Einsatz von elementarem Chlor gebleicht wird, ist in der Papierfabrik grossenherkömmlich wie die Produktion nach ISO 9001 und ISO 14001 Standards. Als eines Papierprodukt in der Schweiz ist auch Antalis nach einem hohen Niveau zertifiziert.

**Anpassungsfähige Qualität**  
Claro Bulk macht bei all dem abgedruckten Texten keine Abstriche bei der Flexibilität. Im Gegenteil. Die in kleinen geringsten Claro Bulk-Papieren, welche die Antalis-Gruppe in ihr Sortiment aufgenommen hat, sind ein aussergewöhnliche Qualität. Die leichte gestrichene Qualitätspapier ist angenehm matt, einfach in handhaben und lässt sich bei hoher Farbbräunung eine perfekte Dimensionenstabilität. Claro Bulk überträgt zudem durch die hervorragende Opazität und ermöglicht sich damit für den Druck von hochbelichteten Fotos oder Videoschichten, ohne dass dabei das Papier der Blattrückseite durchdringt werden muss.

Die Claro Bulk-Qualitäten weisen darüber hinaus Haptik und Optik eines News-papiers mit einer perfekten Farbbräunung. Die matte und sanfter Oberfläche gibt eine angenehme und kostengünstigen Wert ein.

**Viele Formate und viele Grammaturen**  
Claro Bulk bietet bei gleichem Gewicht ein höheres Volumen. Dank dieser Eigenschaften kann bei Beibehaltung der Grammatur eine höhere Papierqualität ergriffen oder ein besseres Preis-Leistungs-Verhältnis erreicht werden. Somit 1-faches Volumen gibt dem Papier den angenehmen Griff, den hochwertigen Papier auszeichnet.

Claro Bulk ist von Antalis in vielen Formaten und viele Grammaturen verfügbar.

**Mehrwert durch mehr Volumen**  
Die neue Qualität von Antalis ist ein gemischtes Volumenpapier, das ermöglicht mehr Volumen geben und ausserdem volle Farbbräunung erreichen will. Für den in Claro Bulk dieses das ideale Produkt. Gleichzeitigkeit lassen sich dabei Größe und somit Volumen geben. Claro Bulk kann für viele Anwendungs-bereiche eingesetzt werden. So empfänglich

ich das Qualitätspapier für die Realisierung von Geschäftsberichten, für den Druck von Büchern und Schulbüchern, für die Fertigung von Magazinen und Katalogen sowie im Bereich Druckwerbung. Nach dieser Auflage des Publireports ist auf Claro Bulk gedruckt.

**Die Umwelt und der Gesellschaft**  
**Antalis**  
Neben dem in Text erwähnten, ökologischen Versprechen verfügt die Antalis AG ein langem und mit Energie investiert das Ziel der Nachhaltigkeit. Im Jahr 2012 hat sich Antalis einen Verhaltenskodex angedacht, der auf einer verantwortungsvollen Arbeitsweise beruht und dabei über die gesamte Wertschöpfungskette hinweg eine soziale Verantwortung, auch CSR (Corporate Social Responsibility) genannt, definiert die gesellschaftliche Verantwortung der Antalis AG.

Weitere Informationen:  
Antalis AG  
Postfach  
Industriestrasse 20  
5242 Lupfig  
Telefon 056 464 51 11, Fax 056 464 59 63  
www.antalis.ch, E-Mail info@antalis.ch



Die neuen Papiere Claro Bulk von Antalis überlegen sind. Sie sind in vielen Formaten und in vielen Grammaturen erhältlich.